



## MECONNECT RIC 312

Receiver-In-The-Canal User Manual

# Content

<b>Welcome</b>	<b>4</b>
<hr/>	
<b>Your hearing aids</b>	<b>5</b>
<hr/>	
Hearing aid type	5
Getting to know your hearing aids	6
Components and names	7
Controls	9
Hearing programs	10
Features	10
<b>Batteries</b>	<b>11</b>
<hr/>	
Battery size and handling tips	11
Replacing batteries	12
<b>Daily use</b>	<b>13</b>
<hr/>	
Turning on and off	13
Inserting and removing your hearing aids	14
Adjusting the volume	18
Changing hearing programs	18
Further adjustments (optional)	19
<b>Special listening situations</b>	<b>20</b>
<hr/>	
On the phone	20
Audio streaming with iPhone®	21
Airplane mode	21
Audio induction loops (optional)	22

<b>Maintenance and care</b>	<b>23</b>
Hearing aids	23
Ear pieces	24
Professional maintenance	26
<b>Further information</b>	<b>27</b>
Safety information	27
Accessories	27
Symbols used in this document	27
Troubleshooting	28
Country-specific information	29
Service and warranty	30

# Welcome

Thank you for choosing Miracle-Ear® hearing aids to accompany you through everyday life. Like anything new, it may take you a little time to become familiar with them.

This guide, along with support from your Hearing Care Specialist, will help you understand the advantages and greater quality of life your hearing aids offer.

To receive the most benefit from your hearing aids, it is recommended that you wear them every day, all day. This will help you get adjusted to them.



## **CAUTION**

It is important to read this user guide and the safety manual thoroughly and completely. Follow the safety information to avoid damage or injury.

# Your hearing aids



This user guide describes optional features that your hearing aids may have. Ask your Hearing Care Specialist to indicate the features that apply to your hearing aids.

## Hearing aid type

Your hearing aids are a RIC (Receiver-in-Canal) model. The receiver is placed within the ear canal and connected to the instrument via a receiver cable. The instruments are not intended for children under the age of 3 years or persons with a developmental age of under 3 years.

The wireless functionality enables advanced audiological features and synchronization between your two hearing aids.

Your hearing aids feature Bluetooth® low energy\* technology allowing for easy data exchange with your smartphone, and for seamless audio streaming with your iPhone.\*\*

\*The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc., and any use of such marks by the legal manufacturer of this product is under licenses. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

\*\*iPad, iPhone, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

## Getting to know your hearing aids

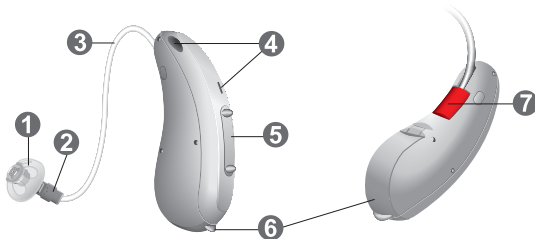
It is recommended you familiarize yourself with your new hearing aids. With the instruments in your hand, try using the controls and note their location on the instrument. This will make it easier for you to feel and press the controls while wearing the hearing aids.



If you have problems pressing the controls of your hearing aids while wearing them, you can use a remote control to control your instruments. With a dedicated smartphone app you have even more control options.

## Components and names

This user guide describes the hearing aid with several variations. Use the following pictures to identify the type of hearing instrument that you use.



1 Ear piece

2 Receiver

3 Receiver cable





4 Microphone openings

5 Rocker switch (control)

6 Battery compartment  
(on/off switch)



7 Side indicator  
(red = right ear,  
blue = left ear) and  
receiver connection

You can use the following standard ear pieces:

<b>Standard ear pieces</b>	<b>Size</b>
<input type="radio"/>  Click sleeve (vented or closed)	
<input type="radio"/>  Open or closed dome	
<input type="radio"/>  Semi-open dome	
<input type="radio"/>  Double dome	

You can easily exchange the standard ear pieces. Read more in section "Maintenance and care".

### Custom-made ear pieces

<input type="radio"/>  Custom shell	
<input type="radio"/>  Click Mold	



## Controls

The rocker switch allows you to adjust the volume or switch hearing programs. Your Hearing Care Specialist has programmed your desired functions to the rocker switch.



<b>Rocker switch function</b>	<b>L</b>	<b>R</b>
<hr/> Press briefly:		
Program up/down	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Volume up/down	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Tinnitus control signal level up/down	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
TV stream on/off	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<hr/> Press for about 2 seconds:		
Program up/down	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Volume up/down	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Tinnitus control signal level up/down	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
TV stream on/off	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<hr/> Press for more than 3 seconds:		
Standby/turn on	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Activate/deactivate airplane mode	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

L = Left, R = Right



You can also use a remote control to change hearing programs and adjust the volume of your hearing aids. With our smartphone app you have even more control options.

## Hearing programs

---

1

---

2

---

3

---

4

---

5

---

6

---

Read more in section "Changing hearing programs."

## Features

- Power-on delay** enables whistle-free insertion of hearing aids.  
Read more in section "Turning on and off".
- The **tinnitus therapy feature** generates a sound to distract you from your tinnitus.
- A **telecoil** is integrated in the battery compartment, enabling the hearing instrument to connect with audio induction loops.  
Read more in section "Audio induction loops".

# Batteries

When the battery is low the sound becomes weaker or you may hear an alert signal. The battery type will determine how long you have to replace the battery.

## Battery size and handling tips

Ask your Hearing Care Specialist for recommended batteries.

---

Battery size:	312
---------------	-----

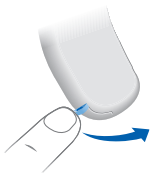
---

- Always use the correct battery size for your hearing aids.
- Remove the batteries if you intend not to use the hearing aids for several days.
- Always carry spare batteries.
- Remove empty batteries immediately and follow your local recycling rules for battery disposal.

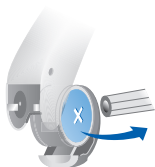
## Replacing batteries

Removing the battery:

- ▶ Open the battery compartment.



- ▶ Use the magnet stick to pull out the battery. The magnet stick is available as an optional accessory from your Hearing Care Specialist.



Inserting the battery:

- ▶ If the battery has a protective film, remove it only when you are ready to use the battery.



- ▶ Insert the battery with the "+" symbol facing up (refer to the picture).



- ▶ Carefully close the battery compartment. If you feel resistance, the battery is not inserted correctly.

Do not attempt to close the battery compartment by force. It can be damaged.

# Daily use

## Turning on and off

You have the following options to turn your hearing aids on or off.

Via battery compartment:

- ▶ Turning on: Close the battery compartment.  
The **default** volume and hearing program are set.
- ▶ Turning off: Open the battery compartment to the first catch.

Via rocker switch:

- ▶ Turning on or off: Press and hold the rocker switch for several seconds. Refer to section "Controls" for the settings of the rocker switch.

After turning on, the **previously** used volume and hearing program remain set.

When wearing the hearing aids, an alert tone can indicate when a hearing aid is being turned on or off.

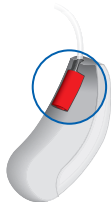
When the **power-on delay** is activated, the hearing aids turn on after a delay of several seconds. During this time you can insert the hearing aids into your ears without experiencing unpleasant feedback or whistling.

The "power-on delay" can be activated by your Hearing Care Specialist.

## Inserting and removing your hearing aids

Your hearing aids have been fine-tuned for your right and left ear. Colored markers indicate the side:

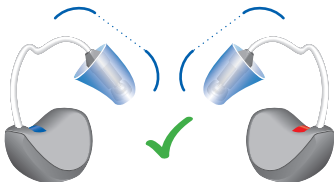
- red marker = right ear
- blue marker = left ear



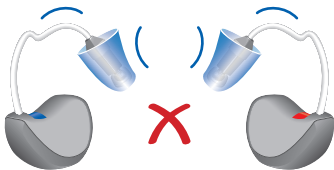
Inserting a hearing instrument:

- ▶ For Click Sleeves, make sure that the bend of the Click Sleeve is in line with the bend of the receiver cable.

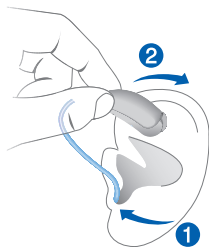
Correct:



Incorrect:



- ▶ Hold the receiver cable at the bend closer to the ear piece.
- ▶ Carefully push the ear piece in the ear canal **1**.
- ▶ Twist it slightly until it sits well.  
Open and close your mouth to avoid accumulation of air in the ear canal.
- ▶ Lift the hearing instrument and slide it over the top of your ear **2**.



### CAUTION

Risk of injury!

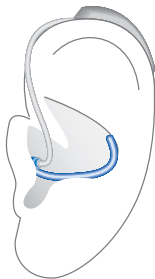
- ▶ Insert the ear piece carefully and not too deeply into the ear.



- It may be helpful to insert the right hearing instrument with the right hand and the left hearing instrument with the left hand.
- If you have problems inserting the ear piece, use the other hand to gently pull your earlobe downwards. This opens the ear canal and eases insertion of the ear piece.

The optional retention strand helps to securely retain the ear piece in your ear. To position the retention strand:

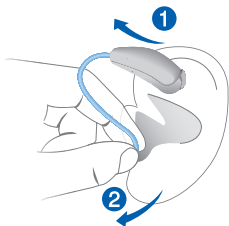
- ▶ Bend the retention strand and position it carefully into the bottom of the bowl of your ear (refer to the picture).





Removing a hearing instrument:

- ▶ Lift the hearing instrument and slide it over the top of your ear **1**.
- ▶ If your hearing instrument is equipped with a custom shell or a click mold, remove it by pulling the small removal cord toward the back of your head.
- ▶ For all other ear pieces: Grip the receiver in the ear canal with two fingers and pull it carefully out **2**.



Do not pull the receiver cable.



#### **CAUTION**

Risk of injury!

- ▶ In very rare cases the ear piece could remain in your ear when removing the hearing instrument. If this happens, have the ear piece removed by a medical professional.

Clean and dry your hearing aids after usage. Read more in section "Maintenance and care".

## Adjusting the volume

Your hearing aids automatically adjust the volume to the listening situation.

- ▶ If you prefer manual volume adjustment, press the rocker switch.

Refer to section "Controls" for the setting of the rocker switch.

An optional signal tone can indicate the volume change. Once the maximum or minimum volume has been reached, you may hear an optional signal tone.

## Changing hearing programs

Depending on the listening situation, your hearing aids automatically adjust their sound.

Your hearing aids may also have several hearing programs which allow you to change the sound, if needed. An optional signal tone can indicate the program change.

- ▶ To change the hearing program, press the rocker switch.

Refer to section "Controls" for the setting of the rocker switch. Refer to section "Hearing programs" for a list of your hearing programs.

The default volume is applied.

## **Further adjustments (optional)**

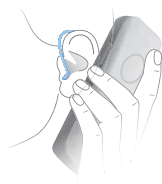
You can also use the hearing instrument controls to change other features, for example, the level of the tinnitus control signal.

Refer to section "Controls" for the setting of your controls.

## Special listening situations

### On the phone

When you are on the phone, hold the telephone receiver slightly above your ear. The hearing instrument and telephone receiver should be aligned. Turn the receiver slightly so that the ear is not completely covered.



### Telephone program

You may prefer a certain volume when using the phone. Ask your Hearing Care Specialist to configure a telephone program.

- ▶ Switch to the telephone program whenever you are on the phone.

If a telephone program is configured for your hearing aids, it is listed in section "Hearing programs".

## Audio streaming with iPhone

Your hearing aids are **Made for iPhone**<sup>®</sup> hearing aids. This means you can get phone calls and listen to music from your iPhone directly into your hearing aids.

For more information about compatible iOS devices, pairing, audio streaming and other useful functions, contact your Hearing Care Specialist.

## Airplane mode

In areas where the use of Bluetooth technology is not allowed (e.g. on some airplanes), you can activate airplane mode. This turns Bluetooth in your hearing aids off temporarily. The hearing aids still work without Bluetooth, however direct audio streaming will not be possible and other functions may not be available.

- ▶ To activate or deactivate the airplane mode, use the controls of your hearing aids.

Refer to section "Controls" for more information.

An alert tone indicates when airplane mode is activated or deactivated.

## Audio induction loops (optional)

Some telephones and public places like theatres offer the audio signal (music and speech) via an audio induction loop. With this system, your hearing aids can directly receive the desired signal - without distracting noise in the environment.

You can usually recognize audio induction loop systems by certain signs.



If you want to use this system, a special battery compartment is required. It is available as an accessory only for certain types of instruments. Consult your Hearing Care Specialist for more information.

Whenever you are in a place with an audio induction loop:

- ▶ Switch to the telecoil program.

If a telecoil program is configured for your hearing aids, it is listed in section "Hearing programs".

## Telecoil program and remote control



### NOTICE

For hearing aids with wireless connectivity:

When the telecoil program is active, the remote control may cause a pulsing noise.

- ▶ Use the remote control with a distance greater than 10 cm (4 inches).

# Maintenance and care

To prevent damage it is important that you take care of your hearing aids and follow a few basic rules, which will soon become a part of your daily routine.

## Hearing aids

### Drying and storage

- ▶ Dry your hearing aids overnight.
- ▶ For longer periods of non-use, store your hearing aids in a dry environment with an open battery compartment and the batteries removed.
- ▶ Ask your Hearing Care Specialist for more information.

### Cleaning

Your hearing aids have a protective coating. However, if not cleaned regularly you may damage the hearing aids or cause personal injury.

- ▶ Clean your hearing aids daily with a soft, dry tissue.
- ▶ Never use running water or immerse the devices in water.
- ▶ Never apply pressure while cleaning.
- ▶ Ask your Hearing Care Specialist for recommended cleaning products, special care sets, or more information on how to keep your hearing aids in good condition.



## Ear pieces

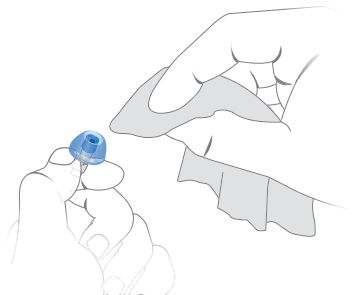
### Cleaning

Cerumen (ear wax) may accumulate on the ear pieces. This may affect the sound quality. Clean the ear pieces daily.

For all types of ear pieces:

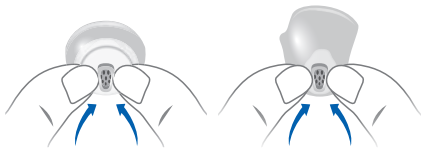
- ▶ Clean the ear piece right after removal with a soft and dry tissue.

This prevents that cerumen becomes dry and hard.



For click domes or click sleeves:

- ▶ Squeeze the tip of the ear piece.



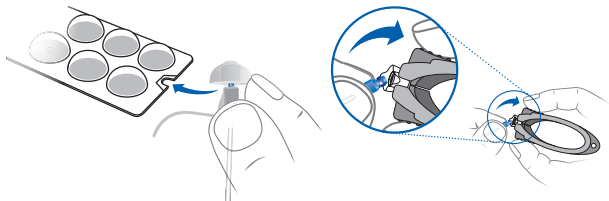


## Exchanging

Exchange standard ear pieces approximately every three months. Replace them sooner if you notice cracks, discoloration or other changes. The procedure for exchanging standard ear pieces depends on the type of ear piece. In section “Components and names,” your Hearing Care Specialist has marked your type of ear piece.

### Exchanging click domes

- ▶ To remove the old click dome, use the removal tool or follow the instructions on the packaging of the click domes. Be careful not to pull the receiver cable.



The removal tool is available as an accessory.

- ▶ Take particular care that the new click dome clicks noticeably in place.
- ▶ Check the firm fit of the new click dome.



## Exchanging Click Sleeves

- ▶ Turn the click sleeve inside out.
- ▶ Grasp the click sleeve and the receiver (not the receiver cable) with your fingers and pull the click sleeve off.
- ▶ Take particular care that the new click sleeve clicks noticeably in place.



## Professional maintenance

Your Hearing Care Specialist can perform thorough professional cleaning and maintenance.

Custom-made and standard ear pieces and wax filters should be exchanged as needed by your Hearing Care Specialist.

Ask your Hearing Care Specialist for recommended maintenance intervals and support.

# Further information

## Safety information

For more safety information, refer to the safety manual supplied with the device.

## Accessories

You can use the Miracle-Ear App for convenient remote control of your hearing aids. The app also allows you to personalize your hearing experience with more functions.

You can also use a remote control.

Consult your Hearing Care Specialist for further information.

## Symbols used in this document



Points out a situation that could lead to serious, moderate, or minor injuries.



Indicates possible property damage.



Advice and tips on how to handle your device better.

---

Made for

iPhone | iPad | iPod

“Made for iPhone”, “Made for iPad”, and “Made for iPod” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPhone, iPad, or iPod, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety

and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPhone, iPad, or iPod may affect wireless performance.

## Troubleshooting

### Problem and possible solutions

---

Sound is weak.

---

- Increase the volume.
  - Replace the empty battery.
  - Clean or exchange the ear piece.
- 

Hearing instrument emits whistling sounds.

---

- Reinsert the ear piece until it fits securely.
  - Decrease the volume.
  - Clean or exchange the ear piece.
- 

Sound is distorted.

---

- Decrease the volume.
  - Replace the empty battery.
  - Clean or exchange the ear piece.
- 

Hearing instrument emits signal tones.

---

- Replace the discharged battery.
-

## **Problem and possible solutions**

---

Hearing instrument does not work.

---

- Turn the hearing instrument on.
  - Gently close the battery compartment completely.
  - Replace the empty battery.
  - Make sure the battery is inserted correctly.
  - Power-on delay is active. Wait several seconds and check again.
- 

Consult your Hearing Care Specialist if you encounter further problems.

## **Country-specific information**

### **USA**

Certification information for hearing aids with wireless functionality:

MECONNECT R 312 XP  
MECONNECT R 312T XP

- HVIN: RFM002
- Contains FCC ID: SGI-RFM002

## Service and warranty

**Serial numbers**

**Instrument**

**Receiver unit**

---

Left:

---

Right:

---

### Service dates

---

1:

4:

---

2:

5:

---

3:

6:

---

### Warranty

---

Date of purchase:

---

Warranty period in months:

---

**Your Hearing Care Specialist**

---

---













## MECONNECT RIC 312

Receptor en el Canal Manual del Operador

[www.miracle-ear.com](http://www.miracle-ear.com)

Made for

 iPhone | iPad | iPod

# Contenidos

<b>Bienvenido</b>	<b>4</b>
<b>Los audífonos</b>	<b>5</b>
Tipo de audífono	5
La importancia de conocer el audífono	6
Componentes y nombres	7
Controles	9
Programas de audición	10
Características	10
<b>Pilas</b>	<b>11</b>
Tamaño de la pila y consejos para el manejo	11
Sustituir las pilas	12
<b>Uso diario</b>	<b>13</b>
Conexión y desconexión	13
Inserción y extracción de los audífonos	14
Regulación del volumen	18
Cambio del programa de audición	18
Más ajustes (opcional)	19
<b>Situaciones de escucha especiales</b>	<b>20</b>
Al teléfono	20
Transmisión de audio con iPhone	21
Modo avión	21
Bucles de inducción de audio (opcional)	22

<b>Mantenimiento y cuidados</b>	<b>23</b>
Audífonos	23
Moldes	24
Mantenimiento profesional	26
<b>Información adicional</b>	<b>27</b>
Información de seguridad	27
Accesorios	27
Símbolos utilizados en este documento	27
Solución de problemas	28
Información específica por país	30
Servicio y garantía	31

# Bienvenido

Gracias por elegir nuestros audífonos para que le acompañen en su vida cotidiana. Como todas las cosas nuevas, es posible que tarde un poco en familiarizarse con ellos.

Este manual, junto con la asistencia de su especialista en audición, le ayudará a conocer las ventajas y la calidad de vida superior que le ofrecen los audífonos.

Para obtener el máximo beneficio posible de los audífonos, se recomienda que los lleve a diario y durante todo el día. Esto le ayudará a adaptarse a ellos.



## **ATENCIÓN**

Es importante que lea detenidamente este manual del operador y el manual de seguridad de principio a fin. Siga la información de seguridad para evitar daños o lesiones.

# Los audífonos



En este manual del operador se describen características opcionales que sus audífonos pueden tener o no tener.

Solicite al especialista en audición que le indique qué características son válidas para sus audífonos.

## Tipo de audífono

Sus audífonos son un modelo con auricular en el canal (RIC, por sus siglas en inglés). El auricular se coloca dentro del canal auditivo y se conecta al instrumento por medio de un cable del auricular. Estos audífonos no se han diseñado para niños menores de 3 años ni para personas cuya edad de desarrollo esté por debajo de los 3 años.

La funcionalidad inalámbrica proporciona características audiológicas avanzadas entre los dos audífonos.

Los audífonos incorporan la tecnología Bluetooth® low energy,\* que permite intercambiar datos de manera sencilla con su smartphone y transmitir audio sin problemas con su iPhone.\*\*

## La importancia de conocer el audífono

Se recomienda familiarizarse con el nuevo audífono. Con

\*La marca del término Bluetooth y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de dichas marcas por parte del fabricante autorizado se realiza bajo licencia. Las demás marcas registradas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

\*\*iPad, iPhone y iPod touch son marcas registradas de Apple Inc. en EE. UU. y en otros países.

el instrumento en la mano, intente utilizar los controles y recordar su ubicación en el instrumento. Esto facilita la localización de los controles para pulsarlos al llevar el audífono puesto.

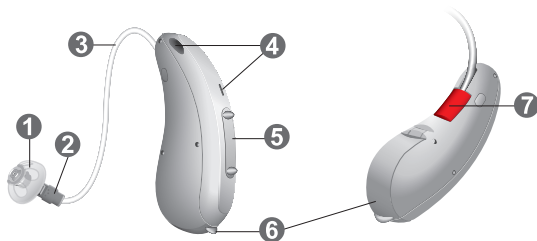
**i**

Si tiene problemas para pulsar los controles de los audífonos cuando los lleva puestos, puede utilizar un telemando para controlarlos. Con una aplicación para smartphone especializada, dispone incluso de más opciones de control.







## Componentes y nombres

En este manual del operador se describen diversos tipos de audífonos. Utilice las imágenes siguientes para identificar su tipo de audífono.





- 
- |                                  |  |
|----------------------------------|--|
| <b>1</b> Molde                   | <b>6</b> Compartimento de la pila (interruptor de encendido/apagado)                             |
| <b>2</b> Auricular               | <b>7</b> Indicador lateral (rojo = oído derecho, azul = oído izquierdo) y conexión del auricular |
| <b>3</b> Cable del auricular     |  |
| <b>4</b> Orificios del micrófono |  |
| <b>5</b> Conmutador (control)    |  |
-

Puede utilizar los moldes estándar siguientes:

<b>Moldes estándar</b>	<b>Tamaño</b>
<input type="radio"/>  Click sleeve (ventilado o cerrado)	
<input type="radio"/>  Domo abierto o cerrado	
<input type="radio"/>  Dome semiabierto	
<input type="radio"/>  Dome doble	

Los moldes estándar son muy fáciles de sustituir.  
Obtenga más información en la sección  
"Mantenimiento y cuidados".

### Moldes a medida

<input type="radio"/>  Carcasa personalizada	
<input type="radio"/>  Click mold	

## Controles

Con el conmutador podrá, por ejemplo, ajustar el volumen o cambiar de programa de audición. Su especialista en audición ha programado las funciones deseadas para el conmutador.



<b>Función del conmutador</b>	<b>L</b>	<b>R</b>
<b>Pulsación corta:</b>		
Programa arriba o abajo	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Volumen arriba o abajo	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Subir/Bajar nivel de señal controlar para Tinnitus	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Transmisión de TV activada/desactivada	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<b>Pulse durante unos 2 segundos:</b>		
Programa arriba o abajo	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Volumen arriba o abajo	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Subir/Bajar nivel de señal controlar para Tinnitus	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Transmisión de TV activada/desactivada	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<b>Pulse durante más de 3 segundos:</b>		
En espera/Conectar	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Activar/desactivar el modo avión	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

L = izquierda, R = derecha



También puede utilizar un telemando para cambiar los programas de audición y ajustar el volumen de los audífonos. Con nuestra aplicación para smartphone, dispone incluso de más opciones de control.

## Programas de audición

---

1

---

2

---

3

---

4

---

5

---

6

---

Obtenga más información en la sección "Cambio del programa de audición".

## Características

- El **retardo de la conexión** activa la inserción de audífonos sin silbidos.  
Obtenga más información en la sección "Conexión y desconexión".
- La **función controlar para acúfenos** genera un ruido para distraerle de los acúfenos.
- Hay una **bobina telefónica** integrada en el compartimento de la pila que permite que el audífono se conecte con bucles de inducción de audio.  
Obtenga más información en la sección "Bucles de inducción de audio".

# Pilas

Cuando el nivel de la pila es bajo, el sonido se vuelve más débil o se oye una señal de alerta. El tipo de pila determinará el tiempo disponible hasta tener que sustituir la pila.

## Tamaño de la pila y consejos para el manejo

Solicite las pilas recomendadas a su especialista en audición.

---

Tamaño de la pila:	312
--------------------	-----

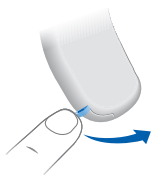
---

- Utilice siempre el tamaño de pila adecuado para sus audífonos.
- Extraiga las pilas si no va a usar los audífonos durante varios días.
- Lleve siempre pilas de repuesto.
- Extraiga inmediatamente las pilas descargadas y siga la normativa local de reciclaje para eliminar las pilas.

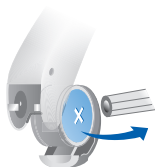
## Sustituir las pilas

Retirar la pila:

- ▶ Abra el compartimento de la pila.



- ▶ Utilice el quitapilas magnético para extraer la pila. El palo magnético está disponible como accesorio opcional de su Especialista en Cuidados Auditivos.



Colocar la pila:

- ▶ Si la pila tiene una película protectora, retírela solo cuando vaya a utilizar la pila.



- ▶ Inserte la pila con el símbolo "+" hacia arriba (consulte la imagen).



- ▶ Cierre con cuidado el compartimento de la pila. Si ofrece resistencia, la pila no se ha insertado correctamente.

No intente cerrar el compartimento de la pila haciendo fuerza. Puede dañarlo.

# Uso diario

## Conexión y desconexión

Dispone de las siguientes opciones para conectar y desconectar los audífonos.

Con el compartimento de la pila:

- ▶ **Conexión:** Cierre el compartimento de la pila.  
Se restablecen el volumen y el programa de audición **predeterminados**.
- ▶ **Desconexión:** Abra el compartimento de la pila hasta el primer tope.

Con el conmutador:

- ▶ **Conexión o desconexión:** Pulse el conmutador y manténgalo pulsado durante unos segundos. Consulte la configuración del conmutador en la sección "Controles".  
Tras la conexión, se restablecen el volumen y el programa de audición utilizados **anteriormente**.

Al llevar los audífonos puestos, un tono de alerta puede indicar cuándo se conecta o se desconecta el audífono.

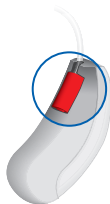
Cuando se activa el **retardo de la conexión**, el audífono se conecta tras un retardo de varios segundos. Durante ese tiempo, podrá ponerse los audífonos en los oídos sin experimentar silbidos de retroalimentación desagradables.

El especialista en audífonos puede activar el "retardo de la conexión".

## Inserción y extracción de los audífonos

Los audífonos se han ajustado para el oído derecho e izquierdo. Las marcas de color indican el lado:

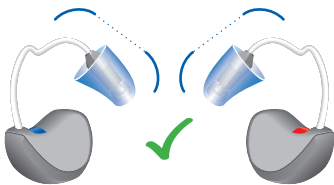
- Marca roja = Oído derecho
- Marca azul = Oído izquierdo



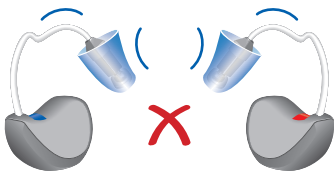
Inserción de un audífono:

- ▶ Para Click Sleeves, asegúrese de que la curva de Click Sleeve esté alineada con la curva del cable del auricular.

Correcto:

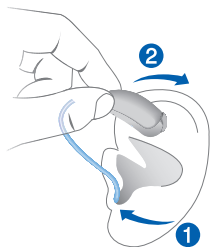


Incorrecto:





- ▶ Sujete el cable del auricular por la curva más próxima al molde.
- ▶ Introduzca con cuidado el molde en el canal auditivo **1**.
- ▶ Gírelo un poco para que se asiente bien.



Abra y cierre la boca para evitar la acumulación de aire en el canal auditivo.

- ▶ Levante el audífono y deslícelo por la parte superior de la oreja **2**.



### ATENCIÓN

Peligro de lesiones.

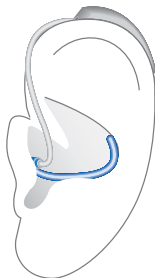
- ▶ Inserte el molde cuidadosamente en el oído y no profundice demasiado.



- Puede resultarle útil insertar el audífono derecho con la mano derecha y el audífono izquierdo con la mano izquierda.
- Si tiene problemas para insertar el molde, utilice la otra mano para tirar suavemente del lóbulo de la oreja hacia abajo. Esto abre el canal auditivo y facilita la inserción del molde.

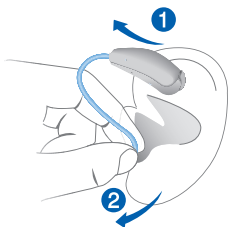
El filamento de sujeción opcional ayuda a retener de forma segura el molde en el oído. Para colocar el filamento de sujeción:

- ▶ Doble el filamento de sujeción y colóquelo con cuidado en la parte inferior de la cavidad de la oreja (consulte la imagen).



Extracción de un audífono:

- ▶ Levante el audífono y deslícelo por la parte superior de la oreja ①.
- ▶ Si su audífono está equipado con molde a medida o un Click Mold, extráigalos tirando de la pequeña cuerda de extracción hacia la parte de atrás de la cabeza.
- ▶ Para todos los demás moldes: Sujete el auricular del canal auditivo con dos dedos y tire de él con cuidado ②.  
No tire del cable del auricular.



### ATENCIÓN

Peligro de lesiones.

- ▶ En casos muy raros, el molde podría permanecer en el oído al retirar el audífono. En este caso, pida que un profesional médico se lo extraiga.

Limpie y seque los audífonos después de utilizarlos. Obtenga más información en la sección "Mantenimiento y cuidados".

## Regulación del volumen

Los audífonos ajustan automáticamente el volumen a la situación auditiva.

- ▶ Si prefiere el ajuste manual del volumen, accione el conmutador.

Consulte la configuración del conmutador en la sección "Controles".

Un tono de aviso opcional puede indicar el cambio de volumen. Cuando se haya alcanzado el volumen máximo o mínimo, puede oír un tono de aviso opcional.

## Cambio del programa de audición

Según la situación de escucha, los audífonos ajustan automáticamente el sonido.

Es posible que sus audífonos también tengan varios programas de audición que permitan cambiar el sonido si es necesario. Un tono de aviso opcional puede indicar el cambio de programa.

- ▶ Para cambiar el programa de audición, accione el conmutador.

Consulte la configuración del conmutador en la sección "Controles". Para obtener una lista de los programas de audición, consulte la sección "Programas de audición".

Se ha aplicado el volumen predeterminado.

## **Más ajustes (opcional)**

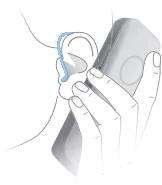
También puede usar los controles del audífono para cambiar otras características, por ejemplo, el nivel de la señal de la terapia de tinnitus.

Consulte la configuración de los controles en la sección "Controles".

# Situaciones de escucha especiales

## Al teléfono

Cuando esté al teléfono, sostenga el receptor del teléfono un poco por encima de la oreja. El audífono y el receptor del teléfono deben estar alineados. Gire el receptor ligeramente hacia fuera, de modo que la oreja no quede totalmente cubierta.



## Programa de teléfono

Al utilizar el teléfono puede ser necesario un volumen determinado. Pregunte a su especialista en audición para configurar un programa de teléfono.

- Cambie al programa de teléfono siempre que esté al teléfono.

Si se ha configurado un programa de teléfono para los audífonos, aparece en la lista de la sección "Programas de audición".

## Transmisión de audio con iPhone

Los audífonos son del modelo **Made for iPhone**. Esto significa que puede atender llamadas telefónicas y escuchar música de su iPhone directamente en los audífonos.

Para obtener más información sobre dispositivos iOS compatibles, emparejamiento, transmisión de audio y otras funciones útiles, póngase en contacto con su especialista en audición.

## Modo avión

En áreas en las que no se permite el uso de tecnología Bluetooth (por ejemplo, en algunos aviones), puede activar el modo avión. Esto desconecta el Bluetooth de los audífonos temporalmente. Los audífonos siguen funcionando sin Bluetooth. Sin embargo, la transmisión directa de audio no es posible y otras funciones no están disponibles.

- ▶ Para activar o desactivar el modo avión, use los controles de los audífonos.

Consulte la sección “Controles” para obtener más información.

Un tono de alerta indica cuándo está activado o desactivado el modo avión.

## Bucles de inducción de audio (opcional)

Algunos teléfonos y lugares públicos como los teatros ofrecen la señal de audio (música y voz) a través de un bucle de inducción de audio. Con este sistema, los audífonos pueden recibir directamente la señal deseada, sin ruido ambiental molesto.

Normalmente los sistemas de bucle de inducción de audio se reconocen por ciertas señales.



Si desea utilizar este sistema, se requiere un compartimento especial de la pila. Está disponible como accesorio solo para algunos tipos de instrumentos. Si desea más información, consulte a su especialista en audición.

Cuando se encuentre en un lugar donde haya bucles de inducción de audio:

- ▶ Cambiar a programa de bobina telefónica.

Si se ha configurado un programa de bobina telefónica para los audífonos, aparece en la lista de la sección "Programas de audición".

## Programa de bobina telefónica y telemando



### AVISO

Para los equipos con conectividad inalámbrica: cuando el programa de bobina telefónica está activo, el telemando puede provocar un sonido pulsante.

- ▶ Utilice el telemando a una distancia mayor de 10 cm (4 pulgadas).



# Mantenimiento y cuidados

Para evitar daños, es importante cuidar los audífonos y seguir unas reglas básicas que pronto se convertirán en parte de su rutina diaria.

## Audífonos

### Secado y almacenamiento

- ▶ Seque el audífono durante la noche.
- ▶ Durante períodos más largos de no utilización, guarde los audífonos en un entorno seco con el compartimento de la pila abierto y las pilas quitadas.
- ▶ Si desea más información, pregunte a su especialista en audición.

### Limpieza

Los audífonos tienen una capa protectora. No obstante, si no se limpian periódicamente, pueden producirse daños en los audífonos o daños personales.

- ▶ Limpie los audífonos a diario con un paño suave y seco.
- ▶ No utilice nunca agua corriente ni sumerja los dispositivos en agua.
- ▶ No aplique nunca presión durante la limpieza.
- ▶ Pregunte a su especialista en audición sobre los productos de limpieza recomendados y los kits de mantenimiento, o pídale más información sobre cómo mantener los audífonos en buen estado.



## Moldes

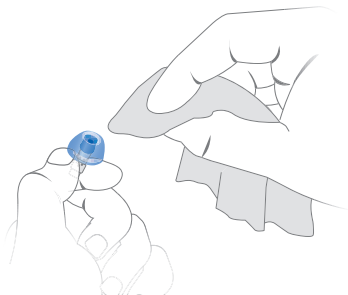
### Limpieza

Puede acumularse cerumen (cera del oído) en los moldes. Esto puede afectar a la calidad del sonido. Limpie los moldes a diario.

Para todos los tipos de moldes:

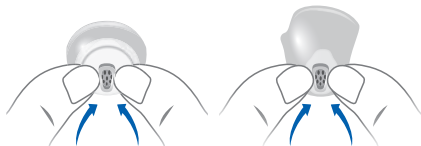
- ▶ Limpie el molde con un paño suave y seco justo después de extraerlo.

De este modo se evita que el cerumen se seque y se endurezca.



Para Click Domes o Click Sleeves:

- ▶ Apriete la punta del molde.

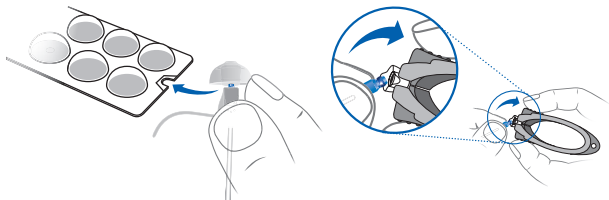


## Sustitución

Sustituya los moldes estándar aproximadamente cada tres meses. Sustitúyalos más pronto si observa grietas u otros cambios. El procedimiento para sustituir los moldes estándar depende del tipo de molde. En la sección "Componentes y nombres", su especialista en audición ha marcado el tipo de molde.

### Sustitución de Click Domes

- ▶ Para extraer el Click Dome antiguo, utilice la herramienta de extracción o siga las instrucciones del embalaje de los Click Domes. Tenga cuidado de no tirar del cable del auricular.



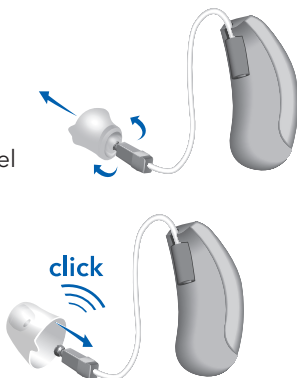
La herramienta de extracción está disponible como accesorio.

- ▶ Ponga especial cuidado en que el nuevo Click Dome quede bien colocado (deberá oír un clic).
- ▶ Compruebe que el nuevo Click Dome encaja firmemente.



## Sustitución de Click Sleeves

- ▶ Dé la vuelta al Click Sleeve de dentro afuera.
- ▶ Sujete el Click Sleeve y el auricular (no el cable del auricular) con los dedos y tire del Click Sleeve para extraerlo.
- ▶ Ponga especial cuidado en que el nuevo Click Sleeve quede bien colocado (deberá oír un clic).



## Mantenimiento profesional

El especialista en audición puede realizar una limpieza y un mantenimiento exhaustivos y profesionales.

Los moldes a medida y los filtros de cera deben sustituirse según sea necesario por un especialista en audición.

Solicite a su especialista en audición una recomendación personalizada de los intervalos de mantenimiento y asistencia.

# Información adicional

## Información de seguridad

Para obtener más información de seguridad, consulte el manual de seguridad suministrado con el dispositivo.

## Accesorios

Miracle-Ear App se puede utilizar para manejar cómodamente los audífonos. La aplicación también le permite personalizar su experiencia auditiva con más funciones.

También puede utilizar un telemando.

Si desea más información, consulte a su especialista en audición.

## Símbolos utilizados en este documento



Indica una situación que podría provocar lesiones leves, moderadas o graves.



Indica posibles daños materiales.



Consejos y sugerencias para manejar mejor el dispositivo.

---

Made for

iPhone | iPad | iPod

“Made for iPhone”, “Made for iPad” y “Made for iPod” significan que un accesorio electrónico se ha diseñado para conectarse específicamente a un iPhone, iPad o iPod respectivamente, y el desarrollador ha certificado

que cumple los estándares de rendimiento de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este dispositivo ni de su conformidad con los estándares de seguridad ni con las normativas. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con un iPhone, iPad o iPod puede afectar al rendimiento de la conexión inalámbrica.

## Solución de problemas

### Problema y posibles soluciones

---

El sonido es débil.

---

- Suba el volumen.
  - Sustituya la pila descargada.
  - Limpie o intercambie el molde.
- 

El audífono emite silbidos.

---

- Vuelva a colocar el molde hasta que quede bien asentado.
  - Baje el volumen.
  - Limpie o intercambie el molde.
- 

El sonido se distorsiona.

---

- Baje el volumen.
  - Sustituya la pila descargada.
  - Limpie o intercambie el molde.
- 

El audífono emite tonos de aviso.

---

- Sustituya la pila descargada.
-

## Problema y posibles soluciones

---

El audífono no funciona.

---

- Conecte el audífono.
  - Cierre completamente el compartimento de la pila con suavidad.
  - Sustituya la pila descargada.
  - Compruebe si la pila está bien colocada.
  - El retardo de la conexión está activado. Espere unos segundos y vuelva a comprobarlo.
- 

En caso de otros problemas, consulte al especialista en audición.

## Información específica por país

### USA

Información de certificación para los audífonos con funcionalidad inalámbrica:

MECONNECT R 312 XP

MECONNECT R 312T XP

- HVIN: RFM002
- Contiene ID FCC: SGI-RFM002



## Servicio y garantía

**Números de serie**

**Instrumento**

**Unidad auricular**

---

Izquierda:

---

Derecha:

---

### Fechas de servicio

---

1:

4:

---

2:

5:

---

3:

6:

---

### Garantía

---

Fecha de compra:

---

Período de garantía (meses):

---

**Su especialista en audición**

---

---





**Your Miracle-Ear® Representative:  
Su representante de Miracle-Ear®:**



Distributed By: Miracle-Ear, Inc.  
150 South Fifth Street, Suite 2300  
Minneapolis, MN 55402  
[www.miracle-ear.com](http://www.miracle-ear.com)

Information in this manual subject to change without notice.

Copyright ©2019 Miracle-Ear, Inc.

La información de este manual está sujeta a cambio sin previo aviso.

Derechos de autor ©2019 Miracle-Ear, Inc.

Hearing instrument made in Singapore  
Instrumento de audición hecho en Singapur